

Česká televize
IČO: 00027383

A

České Radiokomunikace a.s.
IČO: 24738875

DODATEK č. 1 KE SMLouvĚ 1051346

Předmět smlouvy: **DODATEK č. 1 KE SMLouvĚ č. 1051346**

Cena, případně hodnota: neurčitelná hodnota

Datum uzavření: 13. 3. 2018

**DODATEK Č. 1
KE SMLouvĚ O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB SOUVISEJÍCÍCH SE ZŘÍZENÍM A
PROVOZEM DISTRIBUČNÍHO SYSTÉMU PŘENOSU TELEVIZNÍHO SIGNÁLU**

(dále jen „**Dodatek č. 1**“)

Tento Dodatek č. 1 ke Smlouvě o poskytování služeb souvisejících se zřízením a provozem distribučního systému přenosu televizního signálu, ze dne 13. 11. 2012, (dále jen „**Smlouva**“) je uzavřen mezi:

(1) **České Radiokomunikace a.s.**

se sídlem Skokanská 2117/1, Břevnov, PSČ: 169 00, Praha 6
zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze v spisová značka B 16505
bankovní spojení: [REDACTED]
číslo účtu: [REDACTED]
IČO: 24738875
DIČ: CZ24738875

(dále jako „**Poskytovatel**“)

Poskytovatel zastoupen panem Jiřím Zrústem, předsedou představenstva, a Ing. Martinem Gebauerem, místopředsedou představenstva,

a

(2) **Česká televize**

IČO: 00027383, DIČ: CZ00027383
Kavčí hory, Na Hřebenech II 1132/4
140 70 Praha 4
zřízená zákonem č. 483/1991 Sb. o České televizi, nezapisuje se do obchodního rejstříku
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.
číslo účtu: 1540252/0800

(dále jako „**Uživatel**“)

Uživatel zastoupen Ing. Petrem Dvořákem, generálním ředitelem

(Poskytovatel a Uživatel dále v tomto Dodatku č.1 společně označovány jako „**Strany**“ a jednotlivě jako „**Strana**“)

PREAMBULE**VZHLEDEM K TOMU, ŽE**

- A) Uživatel je provozovatelem multiplexu veřejné služby, kterým se ve smyslu § 3 odst. 1 písm. a) zákona č. 483/1991 Sb., o České televizi, v platném znění (dále jen „**ZČT**“) rozumí zemské celoplošné digitální vysílání alespoň 4 televizních programů, multimediálního obsahu a doplňkových služeb prostřednictvím sítě zemských vysílacích rádiových zařízení s využitím rádiových kmitočtů vyhrazených pro Českou televizi státním orgánem, který vykonává správu kmitočtového spektra podle zvláštního právního předpisu (dále jen „**Multiplex veřejné služby**“),
- B) Za účelem provozování Multiplexu veřejné služby uzavřely Strany dne 8. srpna 2008 smlouvu o poskytování služeb souvisejících s výstavbou a provozem multiplexu veřejné služby č. 210/2008/UVS, DMSS 1024362/813 („dále jen „**Smlouva na multiplex veřejné služby**“)
- C) Dne 2. září 2017 nabyl účinnosti zákon č. 252/2017 Sb., kterým se mění zákon č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů (zákon č. 127/2005 Sb. dále jen „**ZEK**“), a zákon č. 483/1991 Sb., o České televizi, ve znění pozdějších předpisů (zákon č. 252/2017 Sb. dále jen „**Zákon o DVB-T2**“), který v návaznosti na Strategii upravuje podmínky přechodu z vysílacího standardu DVB-T na standard DVB-T2/HEVC (dále jen „**Účel**“). Na základě zákonného zmocnění, které je obsaženo v Zákonu o DVB-T2, vláda České republiky vydá nařízením technický plán přechodu zemského digitálního televizního vysílání (dále jen „**Technický plán přechodu na DVB-T2**“), který určí některá pravidla pro finalizaci přechodu na DVB-T2, zejména lhůty, podmínky a způsob postupu při procesu transformace sítě DVB-T na síť DVB-T2.
- D) V části druhé, čl. IV, věta první Zákona o DVB-T2 je stanoveno, že Uživatel provozuje multiplex veřejné služby po dobu přechodu zemského digitálního televizního vysílání ze standardu pro šíření zemského digitálního televizního vysílání DVB-T (dále jen "**standard DVB-T**") na standard pro šíření zemského digitálního televizního vysílání DVB-T2 (dále jen "**standard DVB-T2**") tak, aby mimo případy, kdy to neumožňují přírodní nebo odůvodněné technické překážky, při vypnutí zemského digitálního televizního vysílání ve standardu DVB-T v rámci jedné oblasti nedošlo ke zmenšení území pokrytého signálem zemského digitálního televizního vysílání ve standardu DVB-T2 v dané oblasti (dále jen „**Přechodový multiplex veřejné služby**“).
- E) Dne 15. 3. 2018 uzavřely Strany dodatek č. 5 ke Smlouvě na multiplex veřejné služby, na základě něhož Poskytovatel poskytuje Uživateli službu provozování Přechodového multiplexu veřejné služby ve smyslu Zákona o DVB-T2 a Uživatel za tuto službu Poskytovatele platí sjednanou cenu.
- F) S ohledem na výše uvedené skutečnosti se Strany dohodly, že po dobu provozování Přechodového multiplexu veřejné služby poskytne Poskytovatel Uživateli slevu na z ceny za Služby poskytované dle této Smlouvy.
- G) ČT je provozovatel televizního vysílání ze zákona. ČT v souladu s ustanovením § 29 písm. d) zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, není povinna zadat předmět smlouvy v zadávacím řízení podle zákona o zadávání veřejných zakázek.

DOHODLY SE STRANY TAKTO:**ČLÁNEK 1.
ZMĚNA SMLOUVY**

1.1 Poskytovatel poskytuje Uživateli slevu z ceny za poskytování Služeb uvedených v článku 1.1 Smlouvy. Sleva se poskytuje z ceny sjednané v článku 3.1 a Příloze č. 2 Smlouvy.

1.2

1.3

1.4

**ČLÁNEK 2.
ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

2.1 Ostatní části Smlouvy neupravené tímto Dodatkem č. 1 zůstávají nedotčeny. Pojmy uvedené v tomto Dodatku č. 1 začínající velkým počátečním písmenem mají pouze význam, který jim přiznává tento Dodatek č. 1. Na Dodatek č. 1 se nebudou aplikovat ustanovení Smlouvy ve znění před tímto Dodatkem č. 1, která jsou v rozporu s ustanoveními tohoto Dodatku č. 1, nebo jsou v tomto Dodatku č. 1 upravena odlišně od Smlouvy.

2.2 Je-li nebo stane-li se jakékoli ustanovení tohoto Dodatku č. 1 zdánlivým, neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení tohoto Dodatku č. 1 v případě, že takové zdánlivé, neplatné či nevymahatelné ustanovení je oddělitelné od ostatních ustanovení tohoto Dodatku č. 1, aniž by tento Dodatek č. 1 nebo jeho ustanovení pozbyly smyslu vzhledem k účelu tohoto Dodatku č. 1 vyjádřeného v jeho textu, a bylo-li by možné předpokládat, že by k uzavření tohoto Dodatku č. 1 došlo i bez takového ustanovení, rozpoznala-li by Strana tohoto Dodatku č. 1 včas zdánlivost, neplatnost nebo nevymahatelnost takového ustanovení. Strany se tímto zavazují neprodleně nahradit, a to formou změny tohoto Dodatku č. 1 provedené v písemné formě, zdánlivé, neplatné nebo nevymahatelné ustanovení novým ustanovením, jehož znění bude odpovídat účelu tohoto Dodatku č. 1, jakož i úmyslu Stran vyjádřeného v původním ustanovení a v tomto Dodatku č. 1 jako celku, avšak bude platné a vymahatelné

2.3 Tento Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu oběma Stranami a účinnosti dnem jeho uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v platném znění. Tím není dotčeno jiné určení účinnosti článků tohoto Dodatku č. 1, v nichž je obsaženo ujednání Stran stanovující účinnost těchto ustanovení na pozdější datum,

než je datum uveřejnění smlouvy v registru smluv. Uveřejnění Dodatku č. 1 v registru smluv zajistí na své náklady Uživatel.

- 2.4 Tento Dodatek č. 1 včetně jeho Příloh je vypracován ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž každá Strana obdrží dva (2) stejnopisy. 1
- 2.5 Strany prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 přečetly, souhlasí s jeho obsahem a s tím, že tento Dodatek č. 1 nebyl vyjednáán pod nátlakem nebo za nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují jejich zástupci svoje podpisy.

V Praze dne 23.3.2018

V Praze dne 23-03-2018

České Radiokomunikace a.s.
jméno: Ing. Martin Gebauer
oprávnění: místopředseda představenstva

Česká televize
jméno: Ing. Petr Dvořák
oprávnění: generální ředitel

České Radiokomunikace a.s.
jméno: Jiří Zrůst
oprávnění: předseda představenstva

SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB SOUVISEJÍCÍCH SE ZŘÍZENÍM A PROVOZEM DISTRIBUČNÍHO SYSTÉMU PŘENOSU TELEVIZNÍHO SIGNÁLU

Tato Smlouva o poskytování služeb souvisejících se zřízením a provozem distribučního systému přenosu televizního signálu (dále jen „Smlouva“) je uzavřena v souladu se zákonem č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších právních předpisů (dále jen „ObchZ“), zákonem č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších právních předpisů, zákonem č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání, ve znění pozdějších právních předpisů, zákonem č. 483/1991 Sb., o České televizi, ve znění pozdějších právních předpisů a v souladu s právním řádem České republiky mezi těmito smluvními stranami:

(1) České Radiokomunikace a.s.

Sídlo: Skokanská 2117/1, 169 00 Praha 6, Břevnov

IČ: 24738875, DIČ: CZ24738875

Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, v oddílu B., vložce 16505

Zastoupena: [REDAKCE] generální ředitel, na základě pověření

(dále jen „Poskytovatel“)

a

(2) Česká televize

Sídlo: Kavčí hory 1, 140 70 Praha 4

IČ: 00027383, DIČ: CZ00027383

Zřízena zákonem č. 483/1991 Sb., nezapisuje se do OR

Jednající: Petr Dvořák, generální ředitel

(dále jen „Uživatel“)

Poskytovatel a Uživatel budou dále v této Smlouvě označováni společně jako „Strany“ a jednotlivě jako „Strana“.

STRANY SE DOHODLY TAKTO:

Článek 1. Předmět Smlouvy

1.1 Předmětem této Smlouvy je poskytování následujících služeb Uživateli ze strany Poskytovatele:

(a) Poskytování služby provozu distribučního systému přenosu televizního signálu pro zemské digitální vysílání Uživatele z Uživatelova Vysílacího studia Praha na jednotlivé televizní vysílače spravované a provozované třetími subjekty, jejichž seznam je uveden v Příloze č. 1 této Smlouvy. Za distribuční systém (dále také DS) je považován souhrn prostředků, které slouží k přenosu televizního signálu (tj. komplexu obrazových, zvukových a datových signálů v digitální formě) Uživatele z vysílacích studií Uživatele na televizní vysílače (dále jen „Služba distribuce“);

(b) Poskytování služby monitorování distribučního systému (dále jen „Služba monitorování“); a

(c) Poskytování servisní služby distribučního systému (dále jen „**Servisní služba**“);

(společně dále jen „**Služby**“).

1.2 Strany si poskytnou navzájem součinnost potřebnou k provedení plnění dle této Smlouvy.

Článek 2. Místo plnění

2.1 Místem poskytování Služeb je území České republiky.

Článek 3. Cena a platební podmínky

3.1 Cenu za poskytování Služeb uvedených v článku 1.1 této Smlouvy stanovily Strany dohodou. V Příloze č. 2 Smlouvy je uvedena tato cena v Kč bez DPH: (i) pravidelná měsíční cena za poskytování Služeb dle této Smlouvy; (ii) jednorázová cena za zřízení služby pro případný další vysílač; (iii) rozdíl v pravidelné měsíční ceně v případě navýšení či snížení počtu vysílačů; a (iv) specifikace ceny za jednotlivé služby poskytované dle této Smlouvy, tj. za Službu distribuce, Službu monitorování a Servisní službu.

3.2 Cena za Služby je stanovena za nepřetržité poskytování Služeb 24 hodin denně, 7 dnů v týdnu, 365 dnů v roce, popřípadě 366 dnů v přestupném roce, není-li v této Smlouvě uvedeno jinak. Strany se mohou v průběhu platnosti této Smlouvy dohodnout na snížení ceny za Službu, a to formou písemného dodatku k této Smlouvě.

3.3 Cena za poskytování Služeb uvedená v Příloze č. 2 v sobě zahrnuje veškeré náklady Poskytovatele k provedení předmětu této Smlouvy. K ceně se připočítává dle zákona DPH, která bude fakturována dle příslušných právních předpisů platných v den zdanitelného plnění. Cena za poskytované Služby bude hrazena včetně DPH bezhotovostním platebním stykem na bankovní účet uvedený na faktuře vystavené Poskytovatelem.

3.4 Účtovacím obdobím za poskytování Služeb dle této Smlouvy je jeden kalendářní měsíc, daňový doklad bude vystaven vždy do 15 kalendářních dnů po skončení daného měsíce, ve kterém byly Služby poskytovány. Za datum zdanitelného plnění ve vztahu ke Službám poskytnutým za období příslušného kalendářního měsíce se považuje poslední den takového kalendářního měsíce. Lhůta splatnosti řádného daňového dokladu činí 40 kalendářních dnů ode dne doručení daňového dokladu Uživateli.

3.5 Daňový doklad (faktura) musí obsahovat číslo Smlouvy Uživatele a číslo objednávky Uživatele uvedené v záhlaví a zápatí této Smlouvy a ostatní pro fakturaci stanovené údaje dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění a ObchZ. V případě, že faktura – daňový doklad nebude obsahovat požadované náležitosti, je Uživatel oprávněn vrátit ji Poskytovateli k doplnění. V takovém případě se přeruší plynutí lhůty splatnosti a znovu začne plynout doručením opravené faktury – daňového dokladu Uživateli. Za den platby se považuje den odepsání fakturované částky z účtu Uživatele ve prospěch účtu Poskytovatele.

Článek 4. Provozní podmínky poskytování Služeb

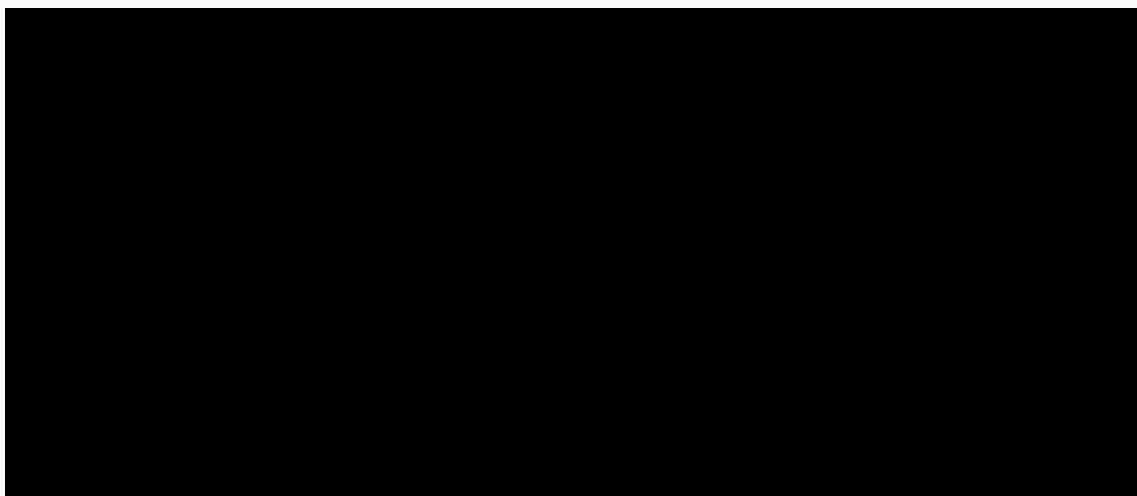
4.1 Provozní podmínky poskytování Služeb, tj. rozsah a kvalita poskytovaných Služeb včetně návrhu řešení, servisních služeb, sankcí za neplnění, opatření proti narušení vysílání, rozsahu poruch nezahrnovaných do doby nedostupnosti služeb při plánovaných servisních pracích a

podmínek dalšího rozvoje poskytovaného plnění, jsou uvedeny v Příloze č. 1 této Smlouvy. Poskytovatel se zavazuje poskytovat Služby v souladu s provozními podmínkami dle Přílohy č. 1. Smlouvy.

- 4.2 Poskytovatel má povinnost zahájit poskytování Služeb v rozsahu dle Přílohy č. 1 této Smlouvy od 2.2.2013 00:00:01 hod.

Článek 5. Doba platnosti a účinnosti Smlouvy

5.1



5.2

Článek 6. Odpovědnost

- 6.1 Poskytovatel odpovídá za provoz distribučního systému sloužícího k poskytování Služby distribuce, tj. k nepřetržitému přenosu televizních signálů z Vysílacího studia Praha na jednotlivé vysílače dle podmínek stanovených touto Smlouvou a za zajištění kompatibility distribučního systému se zařízením provozovatele vysílačů. Poskytovatel prohlašuje, že jím zřízený distribuční systém bude svými parametry splňovat nároky na distribuční systémy pro zemské DVB, zejména ve vztahu k jednofrekvenčním sítím (SFN). Poskytovatel neodpovídá za provoz jiných zařízení, kterými se neposkytuje Služba distribuce dle této Smlouvy, určených k distribuci televizních signálů ze studií Uživatele k distribučnímu systému. Rozhraním odpovědnosti mezi Uživatелеm a Poskytovatelem se rozumí vstupní konektory na vstupních zařízeních Poskytovatele, která se nacházejí v objektech Uživatele a výstupní konektory na výstupních zařízeních Poskytovatele v lokalitách televizních vysílačů uvedených v Příloze č. 1 této Smlouvy. Předávací rozhraní odpovědnosti jsou stanovena v Technických podmínkách provozu distribučního systému přenosu televizního signálu uvedených v Příloze č. 1 této Smlouvy a platnými technickými normami, které se na daná technologická rozhraní vztahují. Dojde-li ke sporu v platnosti jednotlivých doporučení příslušných norem, jsou závazná kritéria norem vyhodnocována v pořadí ETSI, ITU, MPEG či dále doporučení ostatních souvisejících norem.
- 6.2 Poskytovatel prohlašuje, že kvalitativní parametry zařízení uvedených v článku 6.1 této Smlouvy odpovídají technickým podmínkám a předpisům závazným pro výrobce těchto zařízení a vyhovují účelu této Smlouvy.
- 6.3 Televizní signál předávaný Uživatелеm Poskytovateli musí odpovídat technickým podmínkám a předpisům uvedeným v Příloze č. 1 této Smlouvy, případně jiným Stranami odsouhlaseným doporučením.

- 6.4 Poskytovatel není oprávněn zasahovat do obsahu vysílání, tj. do televizního signálu, a je povinen vynaložit veškeré úsilí k zabránění narušení či změně obsahu ze strany jeho zaměstnanců, subdodavatelů a třetích stran, které by svojí činností mohly mít na obsah TV signálu vliv.

Článek 7. Úrok z prodlení a další sankce

- 7.1 Pro případ, že Uživatel nedodrží termín splatnosti vystaveného daňového dokladu dle článku 3. této Smlouvy, je Poskytovatel oprávněn požadovat a Uživatel povinen v takovém případě ve prospěch Poskytovatele uhradit smluvní pokutu ve výši 0,03% (slovy: tři setiny procenta) z dlužné částky za každý i započatý den prodlení.

7.2

7.3

7.4

- 7.5 Ujednáním o jakékoliv smluvní pokutě i jejím skutečným zaplacením zůstávají nedotčena práva smluvních Stran na náhradu škody nad rámec smluvní pokuty, případně odstoupení od Smlouvy podle příslušných ustanovení ObchZ. Strany se dohodly, že omezení (limitace) náhrady škody není přípustná. Poskytovatel odpovídá Uživateli za škodu způsobenou při plnění Smlouvy.

Článek 8. Prohlášení Stran

- 8.1 Poskytovatel tímto prohlašuje, že ke dni uzavření této Smlouvy:
- (i) Poskytovatel je společností řádně založenou a platně existující podle právních předpisů České republiky;
 - (ii) Poskytovatel je právně způsobilý k uzavření této Smlouvy a k realizaci plnění zamýšleného touto Smlouvou, a to za podmínek této Smlouvy, a že osoby podepisující tuto Smlouvu jménem nebo za Poskytovatele jsou k tomuto řádně oprávněny;
 - (iii) Poskytovatel není v platební neschopnosti a podle nejlepšího vědomí Poskytovatele neprobíhají žádná řízení týkající se likvidace, konkurzu, prodeje podniku nebo jeho části nebo jiného řízení týkajícího se Poskytovatele nebo smírného řízení či insolvenčního řízení nebo ujednání s věřiteli ve vztahu k likvidaci, insolventnímu řízení, prodeji podniku nebo jeho části nebo jinému řízení o úpadku ve vztahu k Poskytovateli;
 - (iv) Poskytovatel je na základě veškerých nezbytných úkonů, které učinil, řádně a platně oprávněn k tomu, aby uzavřel a plnil tuto Smlouvu po celé smluvní období; a
 - (v) tato Smlouva představuje platný a právně závazný závazek Poskytovatele, který je vůči Poskytovateli vynutitelný v souladu s podmínkami této Smlouvy.

8.2 Poskytovatel se zavazuje vyvinout dostatečné úsilí pro to, aby prohlášení Poskytovatele dle této Smlouvy zůstala pravdivá a v platnosti po celou dobu účinnosti této Smlouvy.

8.3 Uživatel tímto prohlašuje, že:

- (i) je řádně a platně oprávněn k tomu, aby uzavřel a plnil tuto Smlouvu po celé smluvní období; a
- (ii) tato Smlouva představuje platný a právně závazný závazek Uživatele, který je vůči Uživateli vynutitelný v souladu s podmínkami této Smlouvy.

Článek 9. Závěrečná ustanovení

9.1 Tato Smlouva je sepsána a řídí se právními předpisy platnými na území České republiky. Veškeré spory mezi Stranami vzniklé z této Smlouvy nebo v souvislosti s ní budou řešeny obecnými soudy České republiky.

9.2 Obě Strany budou vykládat tuto Smlouvu v dobré víře. Pokud by platnost některého jejího ustanovení byla v rozporu se zákonem, obecně závazným právním předpisem nebo závazným rozhodnutím orgánu státní správy, Strany budou jednat tak, jako by ostatní ustanovení této Smlouvy zůstala v platnosti a dotčené ustanovení bude nahrazeno takovým, které bude v souladu s platným právem nebo závazným rozhodnutím orgánů státní správy a bude vytvářet podmínky pro plnění Smlouvy. Každá taková změna musí být dohodnuta mezi Stranami písemně.

9.3 Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří tyto její přílohy:

Příloha č. 1 – Technická příloha a provozní podmínky poskytování Služeb

Příloha č. 2 – Cena Služeb

9.4 Tato Smlouva včetně jejích Příloh je vypracována ve 4 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Každá ze Stran obdrží po 2 stejnopisech této Smlouvy.

9.5 Strany prohlašují, že si tuto Smlouvu přečetly, souhlasí s jejím obsahem a s tím, že tato Smlouva nebyla vyjednána pod nátlakem nebo za nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují svoje podpisy.

V Praze dne 12.11. 2012

České Radiokomunikace a.s.

Generální ředitel

V Praze dne 13.11. 2012

Česká televize

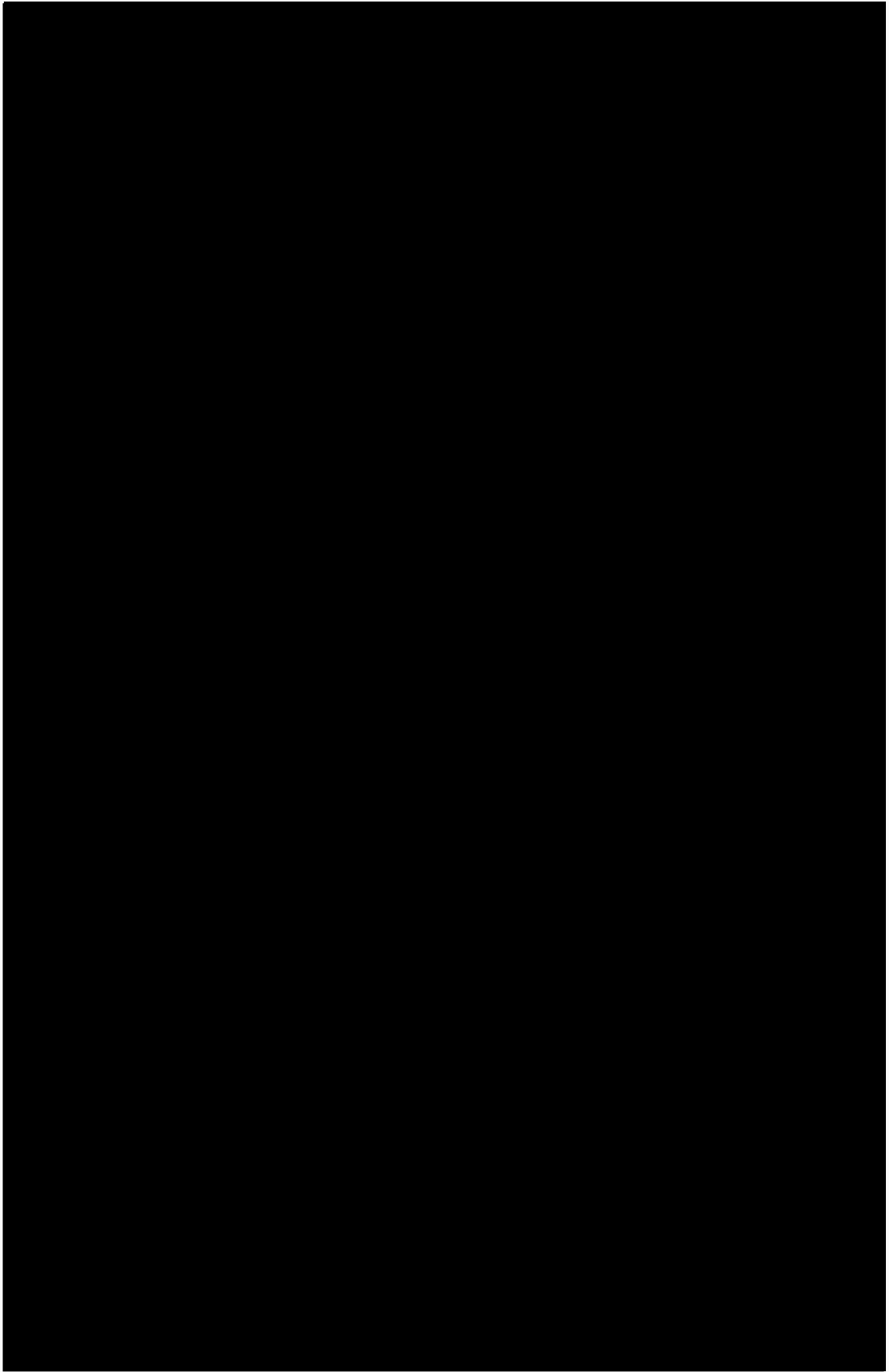
Petr Dvořák
Generální ředitel

PŘÍLOHA Č. 1
TECHNICKÁ PŘÍLOHA A PROVOZNÍ PODMÍNKY POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

Seznam televizních vysílačů, míst pro provoz distribučního systému

vysílač	stanoviště	region	okres	provizovatel
---------	------------	--------	-------	--------------



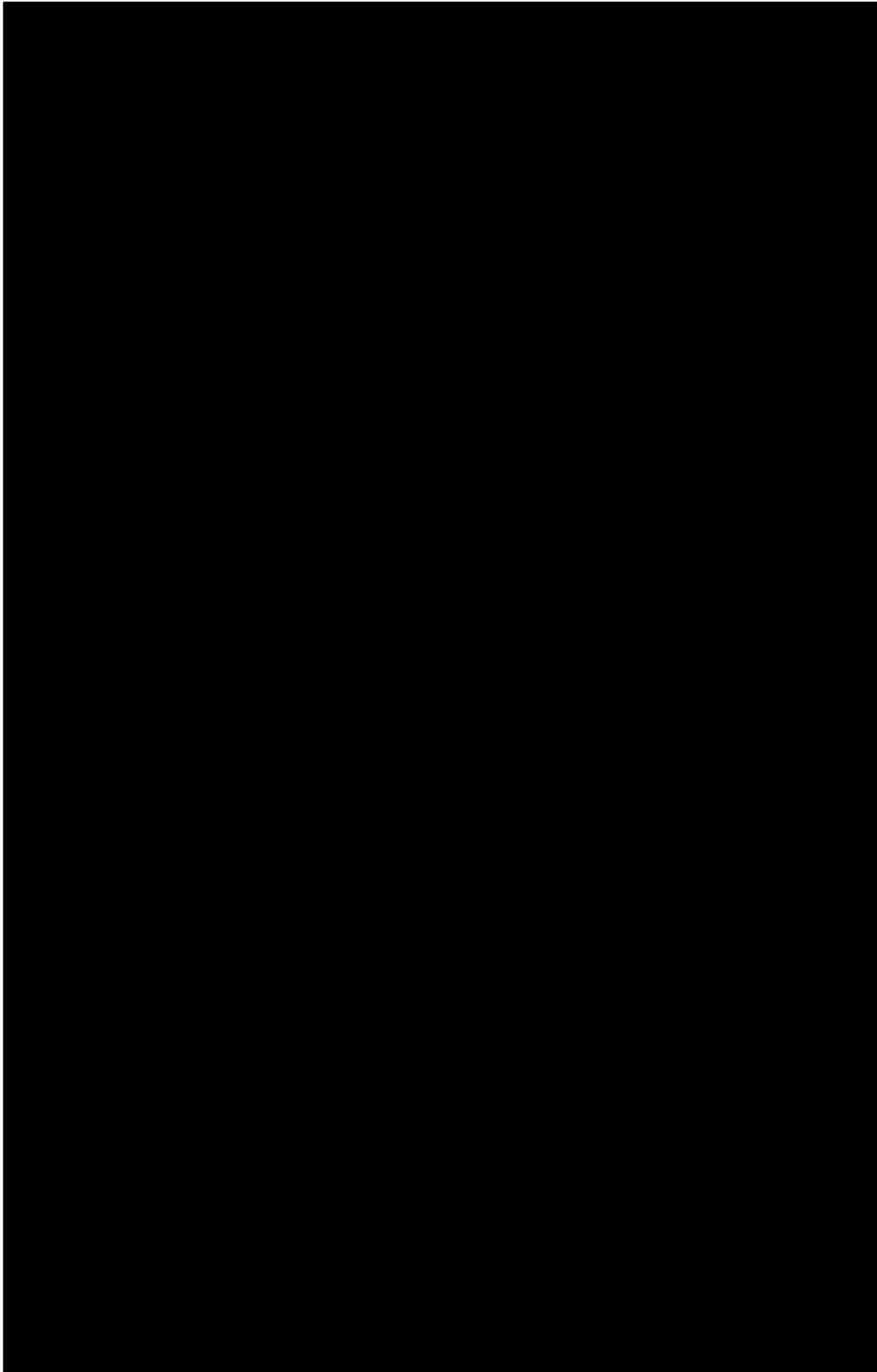


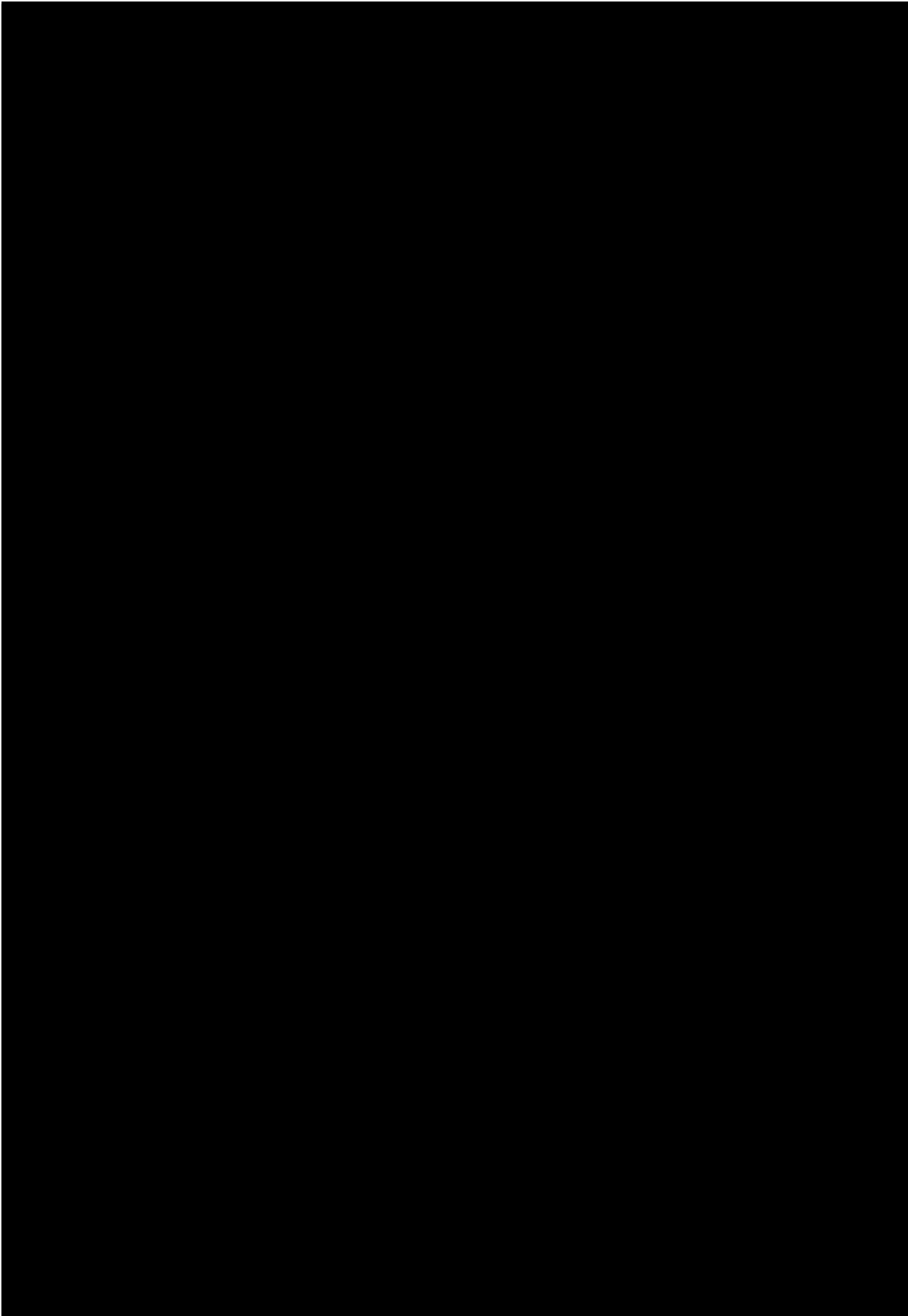
1.4

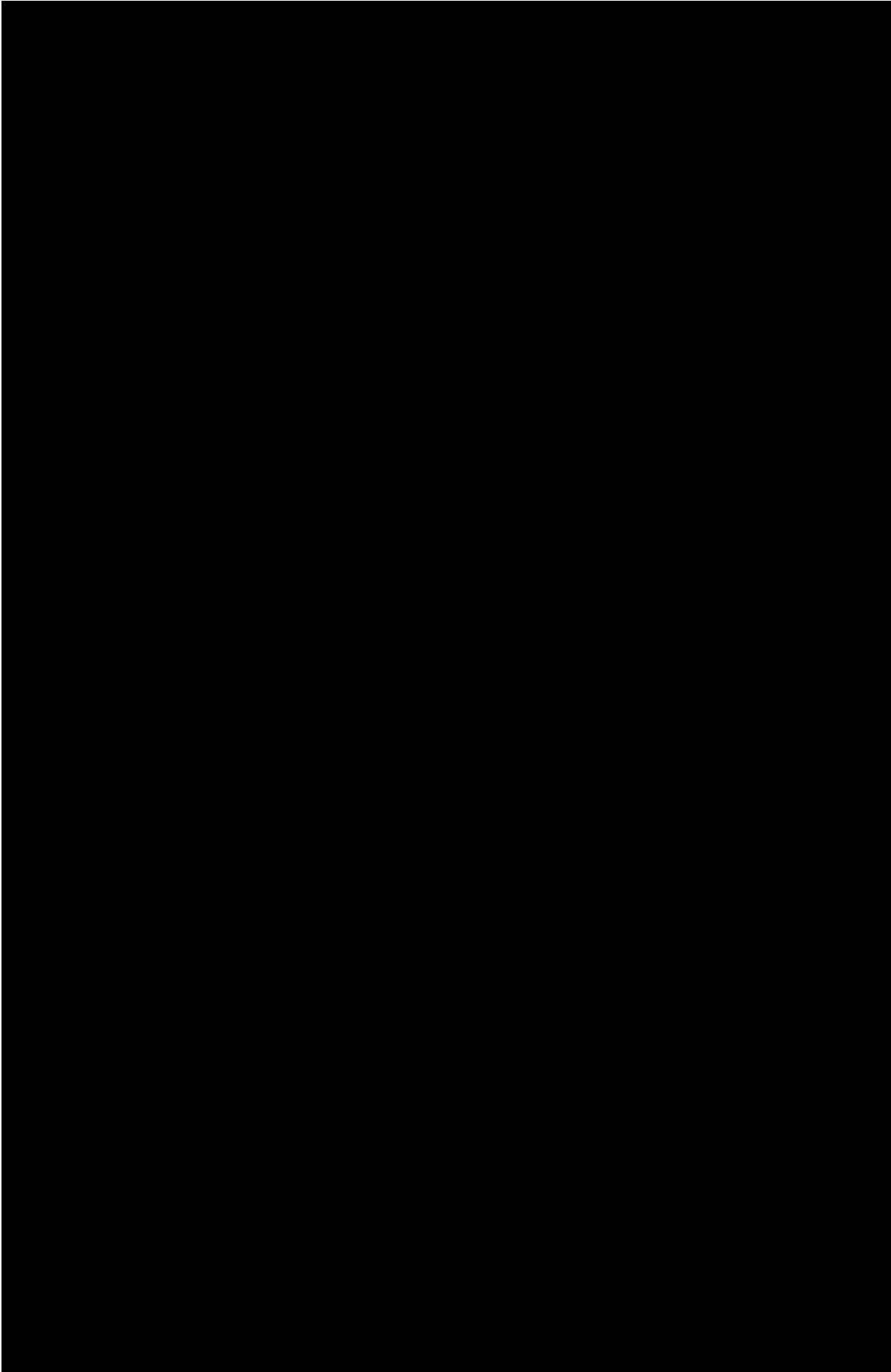
1.5

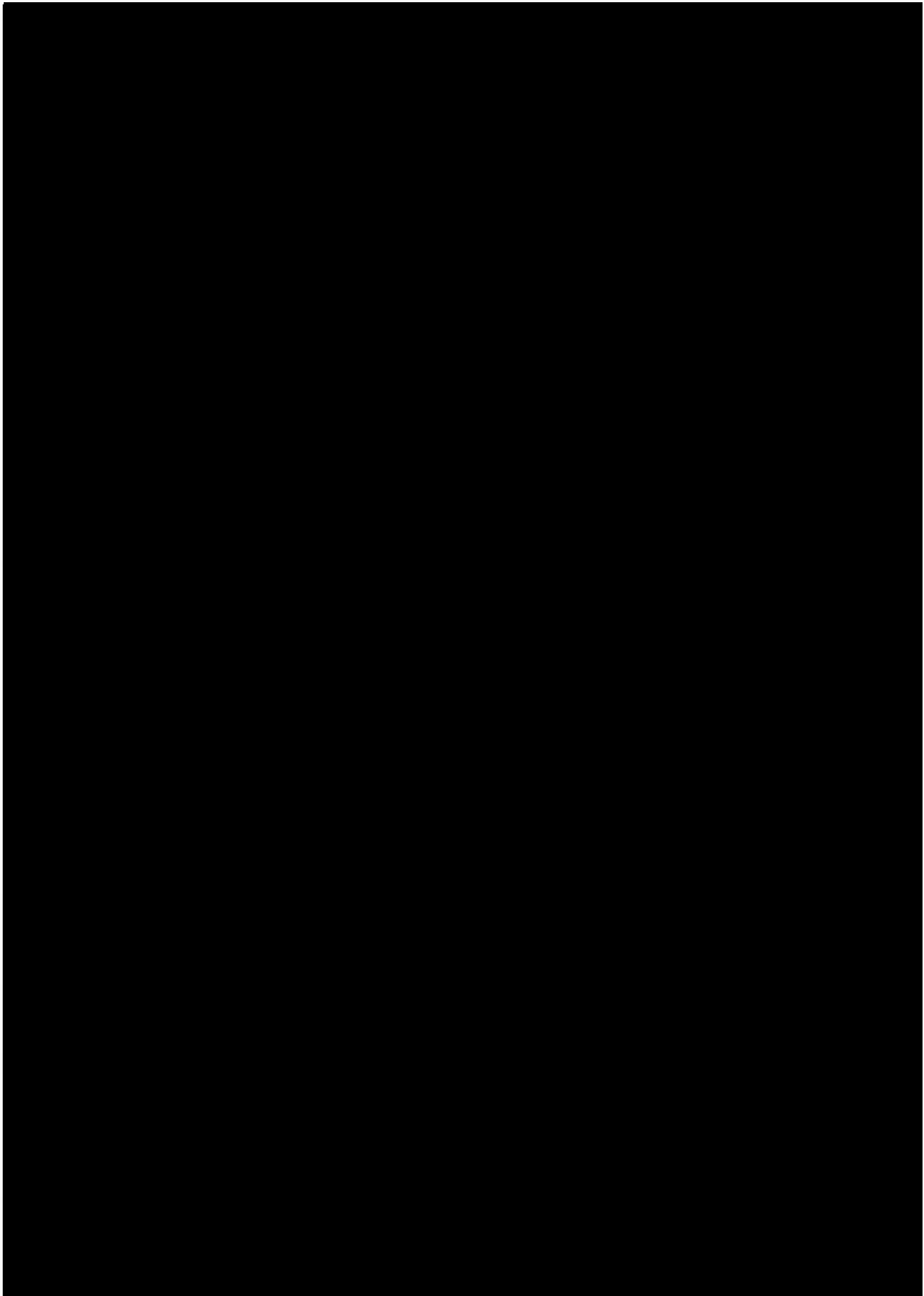
1.6

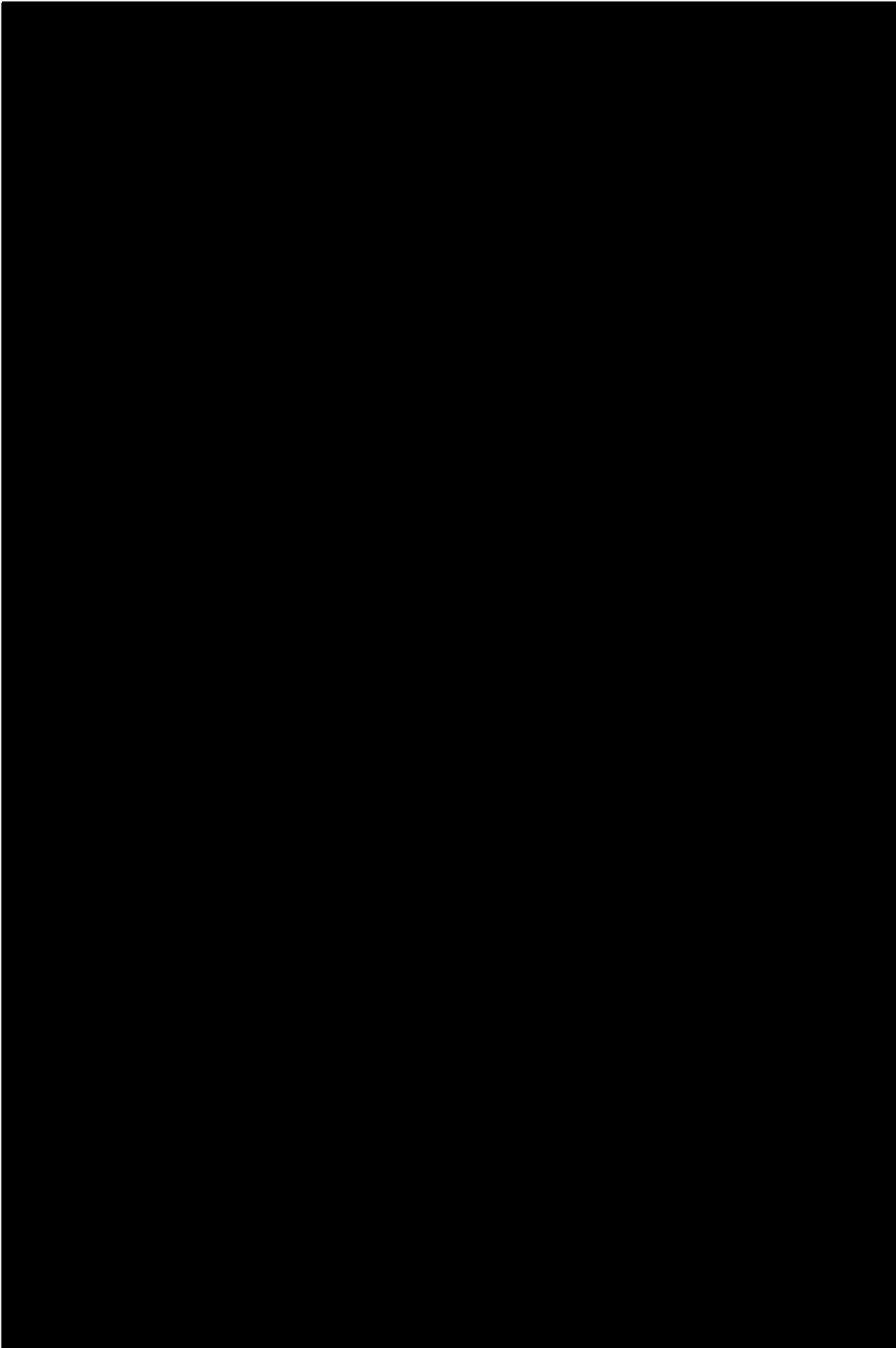
1.7

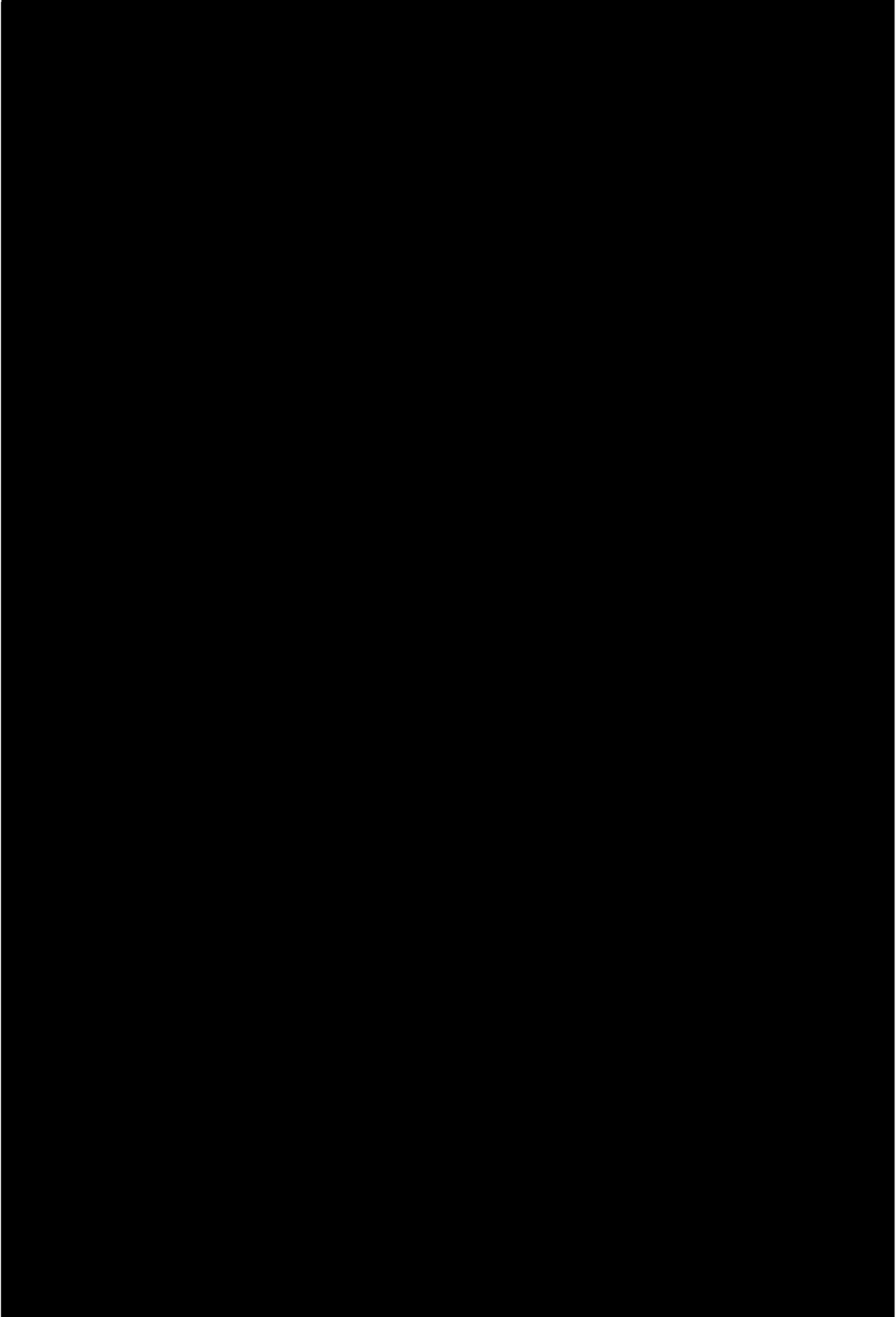


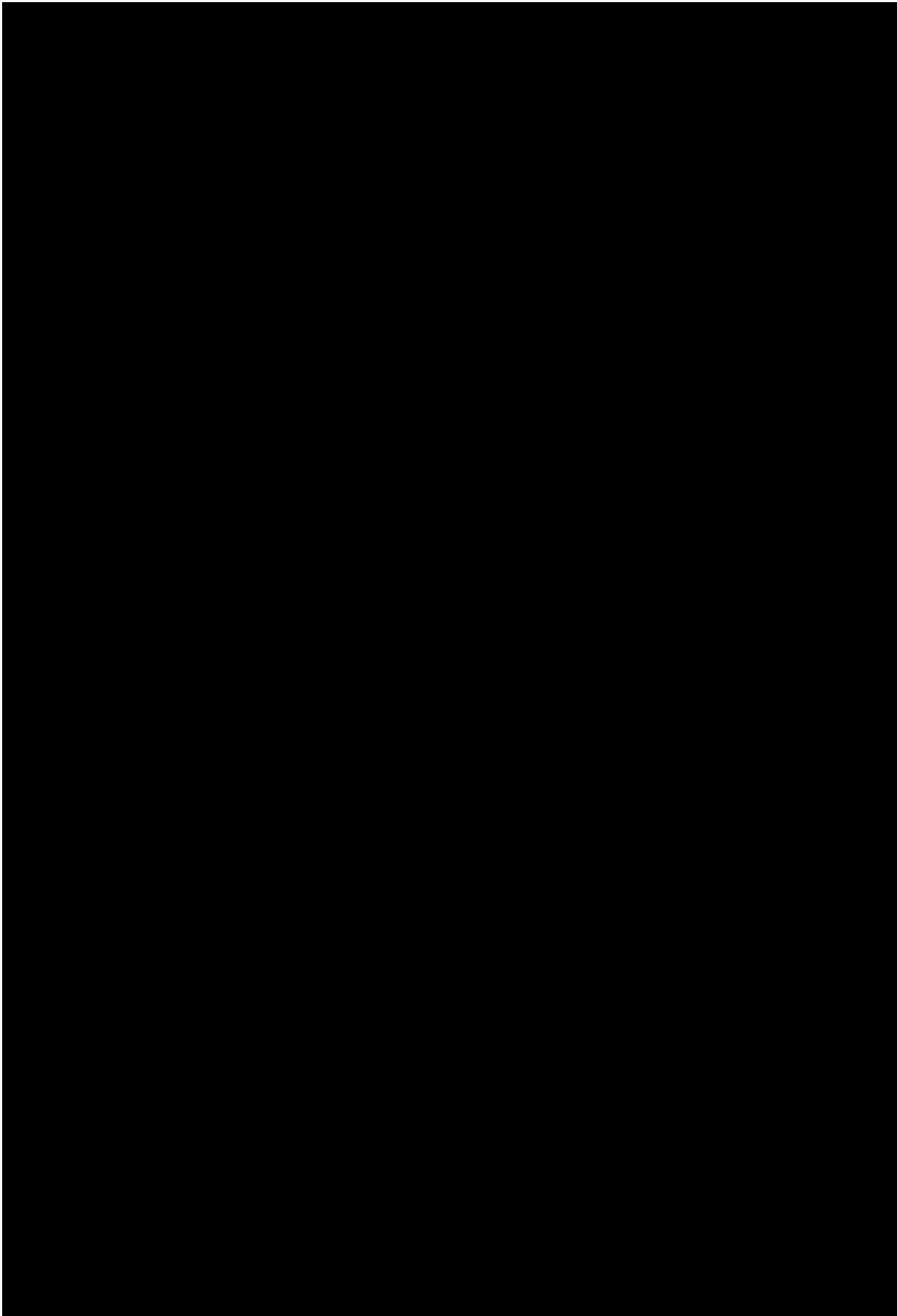


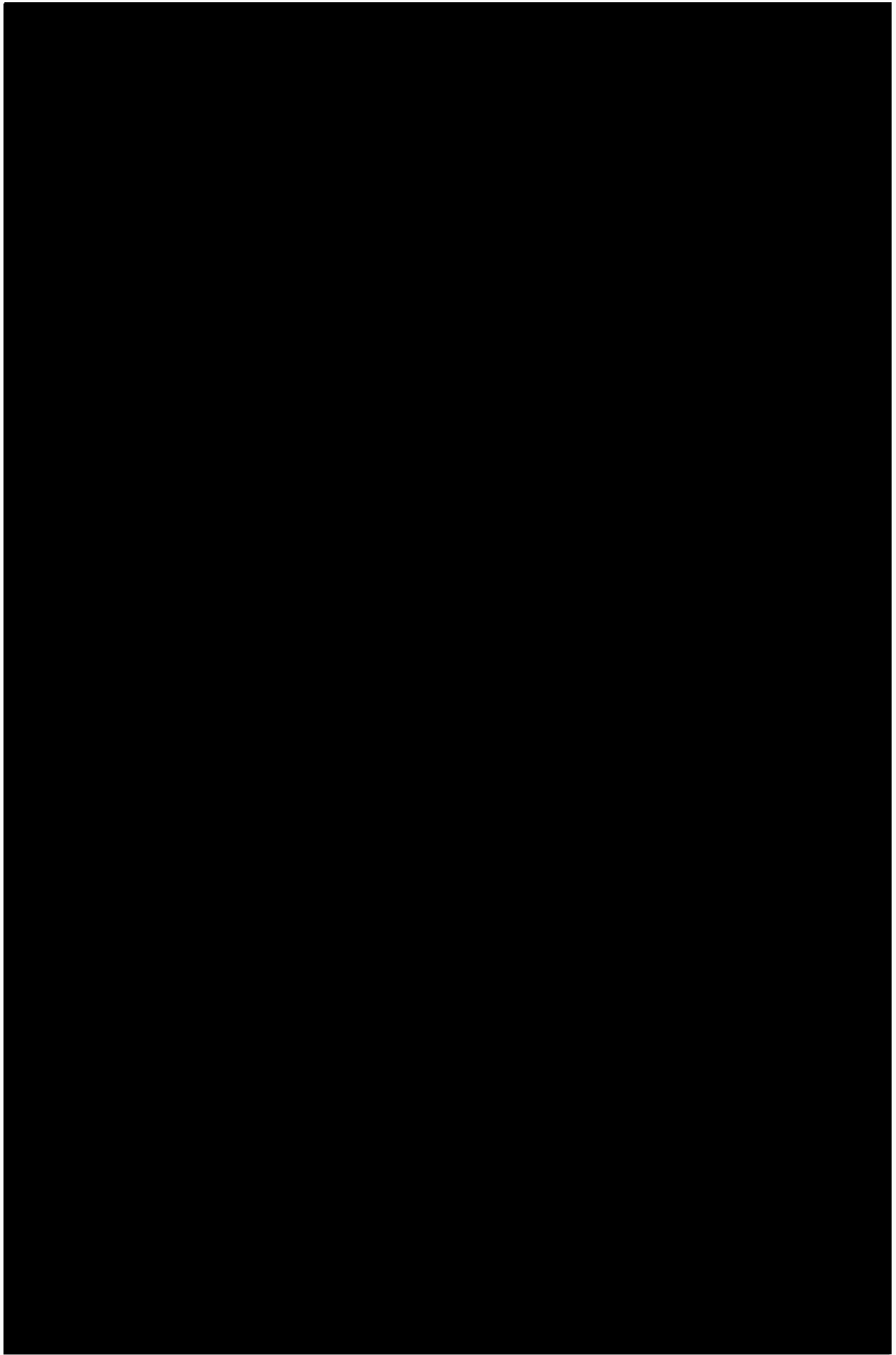


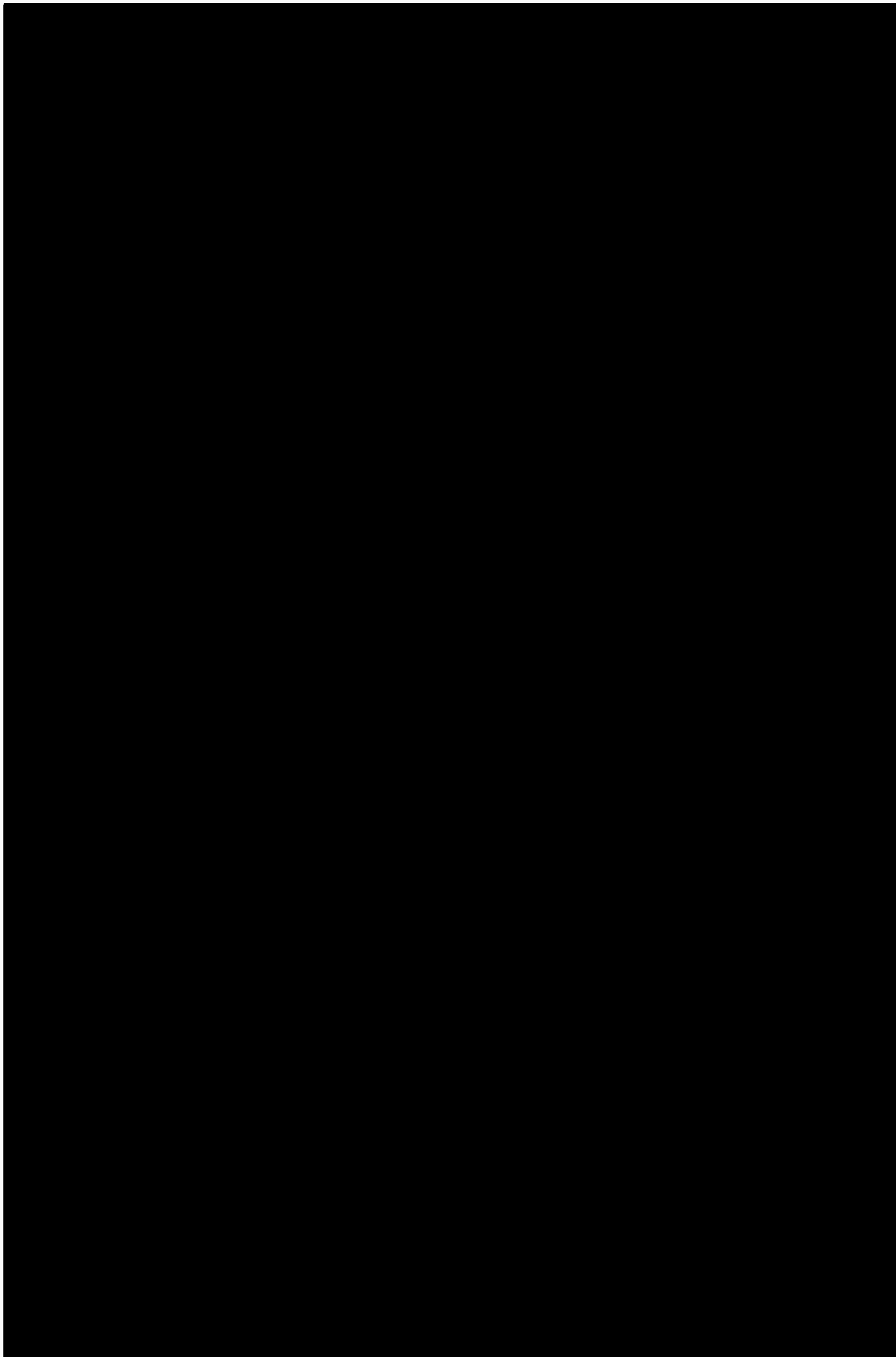


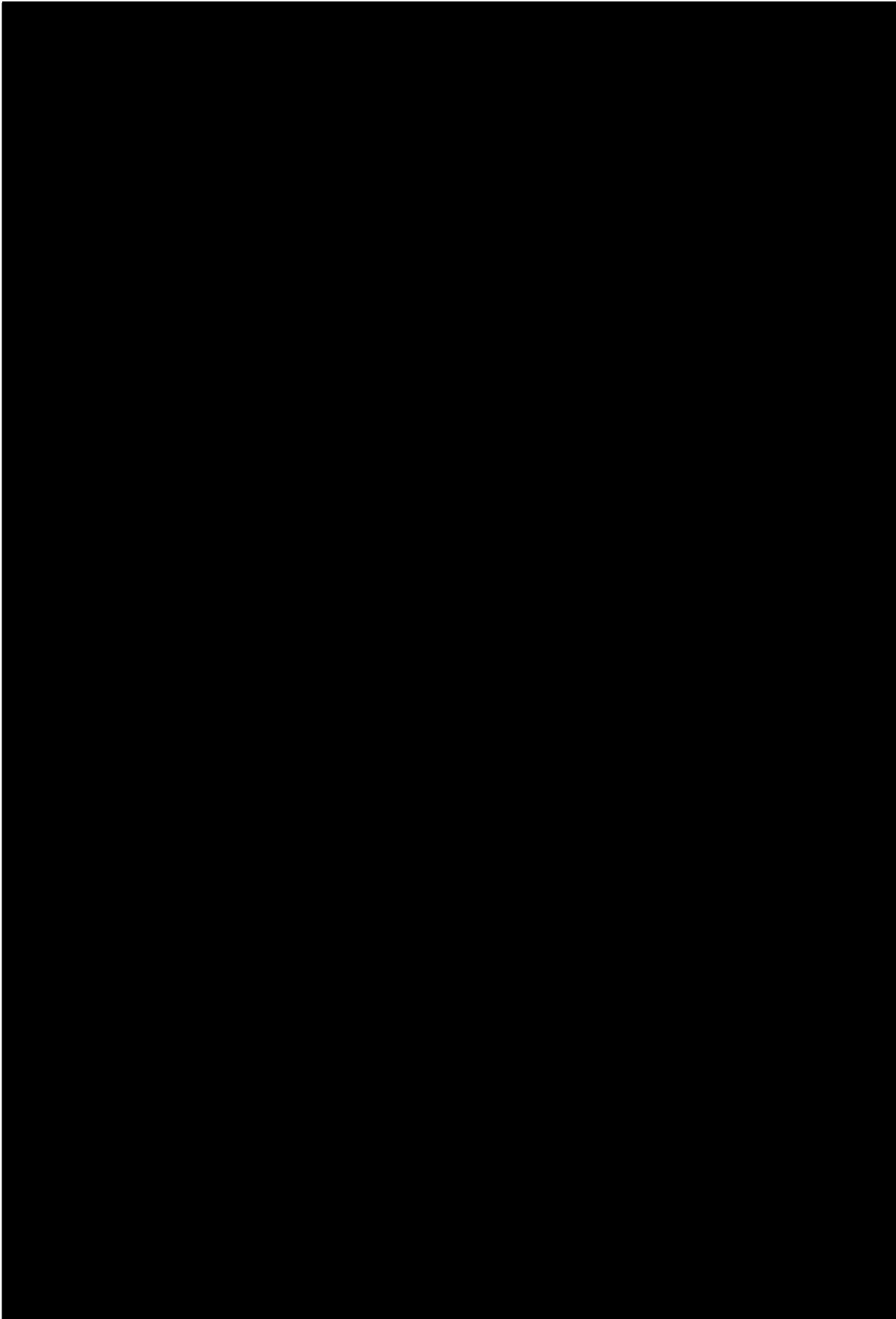




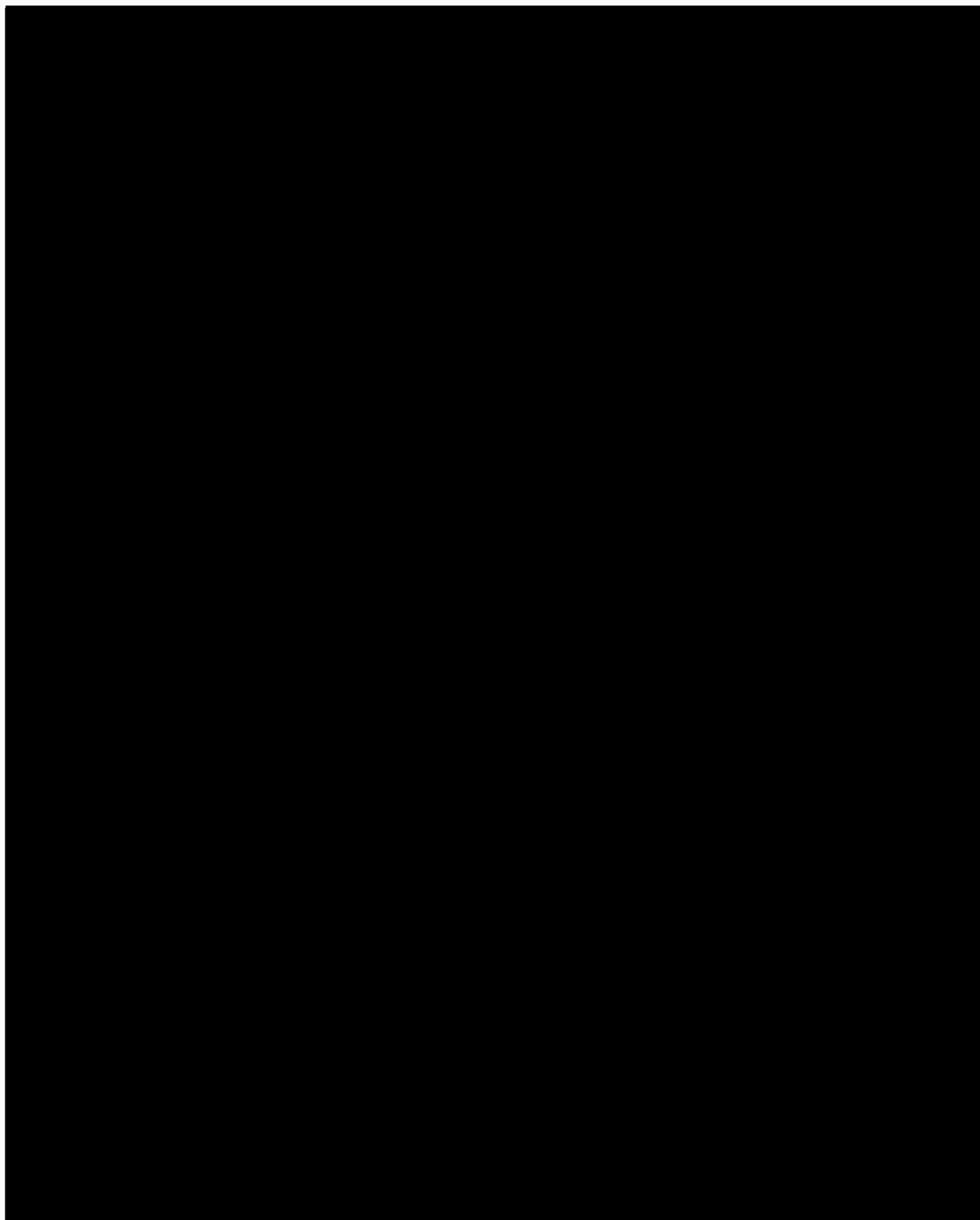








**PŘÍLOHA Č. 2
CENA SLUŽEB**



Tab. - Seznam vysilacích lokalit

